

ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL PARA LA LIBERACIÓN Y EXPANSION DEL COMERCIO INTRARREGIONAL DE SEMILLAS

Primer Protocolo Adicional

Los Plenipotenciarios de la República Argentina; de la República de Bolivia; de la República Federativa del Brasil; de la República de Colombia; de la República de Chile; de la República del Ecuador; de la República del Paraguay; de la República del Perú; de la República Oriental del Uruguay, de la República de Venezuela y de la República de Cuba, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron otorgados en buena y debida forma, depositados oportunamente en la Secretaría General de la Asociación, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos cuarto y sexto del Acuerdo de Alcance Parcial para la Liberación y Expansión del Comercio Intrarregional de Semillas;

CONVIENEN:

Artículo 1°.- Prestar aprobación a la lista común de semillas beneficiadas por el Programa de Liberación del Acuerdo (Arts. 7, 8 y 9), que se anexa y forma parte del presente Protocolo.

Artículo 2°.- El presente Protocolo entrará en vigor treinta días después de su depósito en la Secretaría General de la Asociación.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los veintinueve días del mes de agosto de mil novecientos noventa y cinco, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos. (Fdo.): Por el Gobierno de la República Argentina: Jesús Sabra; Por el Gobierno de la República de Bolivia: Antonio Céspedes Toro; Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil: José Artur Denot Medeiros; Por el Gobierno de la República de Colombia: Jaime Pinzón López; Por el Gobierno de la República de Chile: Augusto Bermúdez Arancibia; Por el Gobierno de la República del Ecuador: Eduardo Cabezas Molina; Por el Gobierno de la República del Paraguay: Efraín Darío Centurión; Por el Gobierno de la República del Perú: Guillermo del Solar Rojas; Por el Gobierno de la República Oriental del Uruguay: Néstor G. Cosentino; Por el Gobierno de la República de Venezuela: Antonio Rangel; Por el Gobierno de la República de Cuba: Manuel Aguilera de La Paz.

ANEXO

LISTA COMÚN DE SEMILLAS

NOMENCLATURA ARANCELARIA (NALADISA)	NOMBRE COMÚN	NOMBRE CIENTÍFICO
0601.20.00	Garras de espárragos en vegetación	Asparagus officinalis
0602.10.00	Vid	Vitis vinifera
0602.10.00	Manzano	Malus sylvestris
0602.10.00	Cítricos	Citrus spp.
0602.10.00	Duraznero y nectarinos	Prunus persica
0602.10.00	Peral	Pyrus communis
0602.10.00	Ciruelo	Prunus spp.
0602.20.00	Manzano para propagación	Malus sylvestris
0602.20.00	Cítricos para propagación	Citrus spp.
0602.20.00	Duraznero y nectarinos para propagación	Prunus persica
0602.20.00	Peral para propagación	Pyrus communis
0602.20.00	Ciruelo para propagación	Prunus spp.
0602.20.00	"Berries" (frambuesa, grosella, moras, etc.) para propagación	
0602.20.00	Mango para propagación	Mangifera indica
0602.20.00	Palto (aguacate) para propagación	Persea americana
0602.20.00	Frutilla (fresas) para propagación	Fragaria spp.
0602.20.00	Piña (ananá) para propagación	Ananas comosus
0602.20.00	Banano o plátano para propagación	Musa spp.
0602.20.00	Guayabo para propagación	Psidium guajaba
0602.99.00	Caña de azúcar	Sacharum officinarum
0701.10.00	Papas (patatas)	Solanum tuberosum Solanum andigenum
0703.20.00	Bulbo de ajo para propagación	Allium sativum
0709.90.10	Maíz dulce	Zea mays var saccharata
0713.10.10	Arveja	Pisum sativum
0713.20.10	Garbanzo	Cicer arietinum
0713.31.10	Porotos (frijoles, fréjoles, alubias, judías)	Vigna mungo o vigna radiata
0713.32.10	Porotos (frijoles, fréjoles, alubias, judías) Adzuki	Phaseolus o Vigna angularis
0713.33.10	Poroto (frijol, fréjol, alubia, judía) común	Phaseolus vulgaris
0713.39.10	Porotos (frijoles, fréjoles, alubias, judías)	Vigna unguiculata
0713.39.10	Caupís (poroto de agua)	Vigna sinensis
0713.40.10	Lenteja (lentejones)	Lens culinaris
0713.50.10	Habas	Vicia faba, var. major
0713.50.10	Haba caballar	Vicia faba, var. equina
0713.50.10	Haba menor	Vicia faba, var. minor
0714.10.00	Raíces de mandioca (yuca)	Manihot utilissima Manihot sculenta
0714.20.00	Batatas dulces (boniatos, camotes)	Ipomea spp.
0801.10.00	Coco	Cocus nucifera
0802.11.00	Almendro	Prunus amygdalus
0901.11.10	Café	Coffea arabica
0909.20.00	Cilantro	Coriandrum sativum
1001.10.00	Trigo duro	Triticum durum
1001.90.10	Trigo	Triticum aestivum
1002.00.00	Centeno	Secale cereale
1003.00.00	Cebada	Hordeum vulgare
1004.00.00	Avena amarilla	Avena byzantina
1004.00.00	Avena blanca	Avena sativa

1005.10.00	Maíz	<i>Zea mays</i>
1006.10.10	Arroz	<i>Oryza sativa</i>
1007.00.00	Sorgo	<i>Sorghum</i> spp.
1008.10.00	Alforfón	<i>Fagopyrum esculentum</i>
1008.20.00	Mijo	<i>Panicum miliaceum</i> L.
1008.30.00	Alpiste	<i>Phalaris canariensis</i>
1008.90.00	Quinoa (quinua)	<i>Chenopodium</i> spp.
1008.90.00	Triticale	X. <i>Triticosecale</i>
1201.00.10	Soja (soya)	<i>Glycine max</i>
1202.10.10	Cacahuetes (maníes) crudos, incluso sin cáscara o quebrantados	<i>Arachis hypogaea</i> <i>Arachis pintoi</i>
1204.00.10	Lino	<i>Linum usitatissimum</i>
1205.00.10	Colza (raps, rapa, canola), nabo	<i>Brassica</i> spp.
1206.00.10	Girasol	<i>Helianthus annuus</i>
1207.10.10	Nuez de Palma	<i>Eleais guinensis</i> <i>Acrocomia total</i>
1207.20.10	Algodón	<i>Gossypium hirsutum</i> <i>Gossypium barbadense</i> <i>Gossypium arboreum</i>
1207.30.10	Ricino	<i>Ricinus communis</i>
1207.40.10	Sésamo (ajonjolí)	<i>Sesamun indicum</i>
1207.50.10	Mostaza	<i>Sinapis</i> spp.
1207.60.10	Cártamo	<i>Carthamus tinctorium</i>
1209.19.00	Remolacha	<i>Beta vulgaris</i>
1209.21.00	Alfalfa	<i>Medicago sativa</i>
1209.22.00	Trébol	<i>Trifolium</i> spp.
1209.23.00	Festucas	<i>Festuca</i> spp.
1209.24.00	Pasto azul de Kentucky	<i>Poa pratensis</i>
1209.25.00	Ballico (rye grass)	<i>Lolium multiflorum</i> Lam <i>Lolium perenne</i>
1209.29.00	Agropiro alargado	<i>Agropyron elongatum</i>
1209.29.00	Pasto llorón	<i>Eragrostis curvula</i>
1209.29.00	Pasto ovillo	<i>Dactylis glomerata</i> L.
1209.29.00	Lotus	<i>Lotus</i> spp.
1209.29.00	Rasta (bermuda – estrella)	<i>Cynodon dactylon</i>
1209.29.00	Pasto de invierno	<i>Poa</i> spp.
1209.29.00	Cebadilla criolla	<i>Bromus catharticus</i>
1209.29.00	Agrostis	<i>Agrostis</i> spp.
1209.29.00	Pasto del Sudán (Sudan grass)	<i>Sorghum sudanensis</i>
1209.29.00	Branquiarias	<i>Brachiaria</i> spp.
1209.29.00	Altramuces (lupinos)	<i>Lupinus</i> spp.
1209.29.00	Holcus	<i>Holcus</i> spp.
1209.29.00	Paspalum	<i>Paspalum</i> spp.
1209.29.00	Cenchrus (buffel)	<i>Cenchrus ciliaris</i>
1209.29.00	Kudzú	<i>Pueraria</i> spp.
1209.29.00	Setaria	<i>Pueraria losata</i> willd <i>Setaria</i> spp. <i>Setaria italica</i> <i>Setaria sphacelata</i> <i>Setaria anceps</i>
1209.29.00	Archer	<i>Macrotyloma axillare</i>
	Mucunas	<i>Stizloblum</i> spp.
	Siratro	<i>Macropitilium atropupureum</i>
	Desmodium	<i>Desmodium</i> spp.
	Andropogon	<i>Andropogon gayanus</i>
	Stilosanthes	<i>Stylosanthes</i> spp.
	Pasto de Guinea	<i>Panicum maximun</i>
	Gramma de Rhodes	<i>Chloris gayana</i>
	Angleton	<i>Dichantium aristatum</i>

1209.91.10	Cebolla	Allium cepa
1209.91.20	Lechuga	Lactuca sativa
1209.91.30	Tomate	Lycopersicon lycopersicum
1209.91.40	Zanahoria	Daucus carota
1209.91.90	Ajo	Allium sativum
1209.91.90	Apio	Apium graveolens
1209.91.90	Berenjena	Solanum melongena
1209.91.90	Coliflor	Brassica oleracea
1209.91.90	Pepino	Cucumis sativus
1209.91.90	Alcachofa (alcauciles)	Cynara spp.
1209.91.90	Espárrago	Asparagus officinalis
1209.91.90	Calabazas	Cucurbita maxima
1209.91.90	Zapallo	Cucurbita spp.
1209.91.90	Acelga	Beta vulgaris, var. vulgaris
1209.91.90	Brócoli	Brassica spp.
1209.91.90	Escarola	Cichorium spp.
1209.91.90	Nabo	Brassica campestris
1209.91.90	Pimiento (chile)	Capsicum spp.
1209.91.90	Repollo	Brassica oleracea, var. Capitata
1209.91.90	Col de Bruselas	Brassica oleracea, var. Granifera
1209.91.90	Perejil	Petroselinum crispum
1209.91.90	Berro	Nastrutlum officinale
1209.91.90	Endivias	Cichorium endivia
1209.91.90	Espinacas	Spinacea oleracea
1209.91.90	Rábano	Raphanus sativus
1209.91.90	Achicoria	Cichorium intybus
1209.99.10	Semillas de árboles frutales y forestales	
1209.99.10	Papaya	Carica papaya
1209.99.10	Cítricos	Citrus spp.
1209.99.20	Tabaco	Nicotiana tabacum
1209.99.90	Melón	Cucumis melo
1209.99.90	Sandía	Citrillus lanatus
1209.99.90	Yerba mate	Ilex paraguayensis
1209.99.90	Centrosema	Centrosema spp.
1209.99.90	Crotalarias	Crotalaria spp.
1209.99.90	Estebia	Stevia rebaudiana
1209.99.90	Kenaf	Hibiscus cannabinus
1209.99.90	Olivo	Olea europaea
1209.99.90	Canabalia	Canavalia ensiformis
1404.10.10	Urucú (achiote)	Bixa orellana
1801.00.10	Cacao	Theobroma cacao